

ENSEIGNER L'ANGLAIS ET L'ALLEMAND A PARTIR D'ALBUMS

Document S. TINAYRE

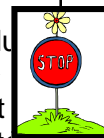
LECTURE COMPLETE

Sans participation des élèves puis exploitation de moments de l'histoire ou d'éléments particuliers

LECTURE PARTIELLE

Découverte interrompue par des activités langagières : vocabulaire ou structure. La découverte complète se fait sur plusieurs séances

Toute activité de LECTURE d'album nécessite un investissement de la part du « conteur » : « cérémonial » moment de lecture (lieu et organisation spatiale différents si possible), théâtralisation et utilisation de la voix et du corps pour donner du poids aux indices extralinguistiques qui faciliteront l'entrée dans la compréhension.



LECTURE REINVESTISSEMENT

Les éléments langagiers ont été traités auparavant de manière décontextualisée et l'album leur offre un contexte authentique

LECTURE PARTAGEE

Découverte de l'album Anticipation du contenu narratif par les élèves.

MEMORISATION

d'expression clés récurrentes que les élèves font intervenir pendant la lecture

ATELIERS LANGAGIERS

Mise en relief, acquisition et exploitation du vocabulaire ou de certaines structures langagières par la manipulation de flashcards extraites de l'album (class / groups/ pairwork)

A partir de l'Album



ATELIERS D'EXPRESSION

Les élèves mémorisent une version simplifiée de l'histoire ou quelques moments clés puis les rejouent en incarnant tel ou tel personnage.

JEUX

Mimer un personnage
Dessiner pour faire deviner
Bingo
What's missing ?
Transmission d'un message avec accumulation ou Chinese whisper....

REECRITURE REINTERPRETATION

On modifie les personnages, les couleurs, les objets (essentiellement des éléments lexicaux pour débiter) et on réécrit puis rejoue la scène. Attention : la modification nous entraîne parfois sur des chemins grammaticaux, et c'est tant mieux puisqu'ils trouvent là un appui concret et d'utilité immédiate.

DISTORTIONS

L'enseignant introduit dans sa lecture des distortions, des modifications narratives ou langagières qu'il appartient aux élèves de repérer et de corriger

ACTIVITES PAPIER / CRAYON

Linking elements
Images séquentielles
Sélection des éléments appartenant ou non à l'album
Right / wrong
Structures langagières lacunaires
Fill in the gaps
Phrases à reconstituer
Dictation... (class / pairwork)

TRANSPOSITIONS

Certains albums narratifs, lorsqu'on veut les « jouer » posent le problème de la transposition du style indirect au style direct